



Møteinnkalling 2/07

Møte: Bydelsutvalget
Møtested: Bølerlia 2
Møtetid: mandag 19. mars 2007 kl. 18.30
Sekretariat: Therese Kloumann Lundstedt, tlf 23438589

SAKSKART

Åpen halvtime

Saker til behandling

Sak 20/07	Godkjenning av innkalling og sakskart.....	1
Sak 21/07	Godkjenning av BU-protokoll 12.02.2007.....	1
Sak 22/07	Protokoller til orientering.....	1
Sak 23/07	Informasjon fra administrasjonen.....	1
Sak 24/07	Månedrapport økonomi og tjenesteproduksjon pr februar 2007.....	2
Sak 25/07	Inndekning av merforbruk 2006 - budsjettsaldering.....	3
Sak 26/07	Årsmelding og årsstatistikk 2006 for Bydel Østensjø.....	7
Sak 27/07	Barnehager - full behovsdekning, status februar 2007.....	8
Sak 28/07	Status brukervalg januar 2007.....	11
Sak 29/07	Brukerundersøkelse sosialtjenesten 2006.....	12
Sak 30/07	Brukerundersøkelse på kvalifiseringscenteret 2006.....	15
Sak 31/07	Oppnevning av representanter til Østensjø Kulturutvalg.....	17
Sak 32/07	Endringer i reglement for godtgjøring av folkevalgte verv i Oslo kommune - bydelsutvalgets arbeidsbetingelser.....	18
Sak 33/07	Årsrapport 2006, tilsynsutvalg 1.....	20
Sak 34/07	Årsrapport 2006, tilsynsutvalg 2.....	21
Sak 35/07	Årsmelding 2006, eldrerådet.....	22
Sak 36/07	Tilsynsrapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet den 12.02.2007.....	23
Sak 37/07	Tilsynsrapport fra uanmeldt tilsyn ved Abildsø bo- og rehabiliteringssenter den 20.02.2007.....	24
Sak 38/07	Rapport fra uanmeldt tilsyn 20.02.2007 ved Kjernehuset.....	25
Sak 39/07	Bydelsreform 2004 - Forsøk med nye oppgaver til bydelene. Evaluering.....	26
Sak 40/07	Asfaltplan for 2007.....	28
Sak 41/07	Opphør av eierrepresentasjon i kommunale barnehagers samarbeidsutvalg; Eftasåsen barnehage, avd. Søndre Skøyen.....	29
Sak 42/07	Forslag til vararepresentant i styret for Bøler frivillighetssentral.....	30

Eventuelt

Bydel Østensjø, 01.03.2007

Arnfinn Aabø /s
BU-leder

Therese Kloumann Lundstedt
BU-sekretær

Sak 20/07 Godkjenning av innkalling og sakskart

Arkivsak: 200700017

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Vibeke Fjelltun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	19.03.07	20/07

GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART

Sak 21/07 Godkjenning av BU-protokoll 12.02.2007

Arkivsak: 200700017

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Vibeke Fjelltun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	19.03.07	21/07

GODKJENNING AV BU-PROTOKOLL 12.02.2007

Sak 22/07 Protokoller til orientering

Arkivsak: 200700017

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Vibeke Fjelltun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	19.03.07	22/07

PROTOKOLLER TIL ORIENTERING

Sak 23/07 Informasjon fra administrasjonen

Arkivsak: 200700017

Arkivkode: 027.2

Saksbehandler: Vibeke Fjelltun Nilsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	19.03.07	23/07

INFORMASJON FRA ADMINISTRASJONEN

Sak 24/07 Månedrappport økonomi og tjenesteproduksjon pr februar 2007

Arkivsak: 200700197

Arkivkode: 0

Saksbehandler: Håkon Kleven

Saksgang

Bydelsutvalget

Møtedato

19.03.07

Saknr

24/07

MÅNEDSRAPPORT ØKONOMI OG TJENESTEPRODUKSJON PR FEBRUAR 2007

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

Sak 25/07 Inndekning av merforbruk 2006 - budsjettsaldering

Arkivsak: 200700095

Arkivkode: 122

Saksbehandler: Håkon Kleven

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	12.03.07	8/07
Eldrerådet	12.03.07	
Omsorgskomite	12.03.07	
Ungdomsrådet	12.03.07	8/07
Oppvekstkomite	12.03.07	4/07
Råd for funksjonshemmede	13.03.07	
Bydelsutvalget	19.03.07	25/07

INNDEKNING AV MERFORBRUK 2006 - BUDSJETTSALDERING

Bakgrunn:

I Bydelsutvalget møte 12. februar 2007 sak 05/07 "Regnskapsresultat 2006, redegjørelse for resultat og konsekvenser for budsjett 2007", ble det redegjort for resultat av regnskapet for 2006 samt inndekningsmuligheter i vedtatt budsjett 2007.

I saken ble det fremlagt en oversikt over mulig inndekning og saldering som samlet utgjorde 7,08 mill. kroner. Det samlede merforbruk som må dekkes inn i 2007 er 9,668 mill. kroner.

Saksframstilling:

Som det fremkommer av vedlagte oversikt er forslagene til innsparing i stor grad de samme som i ovennevnte sak.

I forbindelse med bydelsutvalgets behandling av budsjett ble det avsatt kr 794 000 i reserve. I tillegg ble det i forbindelse med byråds behandling av budsjett fordelt kr 914 000 til familiebarnehagene, som allerede var lagt inn i bydelens budsjett. Samlet reserve i budsjett 2007 er kr 1 708 000.

Etter gjennomgang av leieavtalene med Undervisningsbygg og skolene i forbindelse med SFO-lokalene viser det seg at skolene har overtatt, eller har større sambruksarealer enn forutsatt i budsjettet. Dette gir en lavere husleie for bydelen på kr 150 000.

En gjennomgang av bydelens utgifter til strøm og nettleie viser et samlet budsjett på ca 7 mill. kroner. Gjennom ENØK tiltak i samarbeid med Omsorgsbygg og oppstart av Miljøfyrtårn-arbeidet i bydelen forventes at det kan hentes ut en effekt gjennom lavere energiforbruk. I tillegg har energiutgiftene så langt i år ligget på et lavere nivå enn forutsatt. Samlet er det vurdert at det kan hentes ut kr 600 000 i lavere strømudgifter i 2007 enn budsjettet.

I forbindelse med bystyrets behandling av budsjett for 2007 ble det vedtatt en reduksjon i Oslo pensjonsforsikrings budsjetter for 2007 med 75 mill. kroner. Som en følge av dette vil bydelens utgifter til pensjon reduseres med 0,6 prosentpoeng fra 13,7% til 13,1% fra 01.03.2007. Dette gir en utgiftsreduksjon på 1,8 mill. kroner.

Bystyret vedtok å avsette 10 mill. kroner som insentivmidler til eldresentrene. Det er opplyst fra Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester (VST) at disse midlene vil bli fordelt etter kriterieandel på funksjonsområde III, eldre og funksjonshemmede. Bydelens kriterieandel er 10,097 % og antas å gi bydelen en økt tildeling på ca 1 mill. kroner.

I vedtatt budsjett 2007 er det avsatt midler til dekning av egenandeler som bydelen må betale til Oslo pensjonsforsikring hvis ansatte går ut i uførhet eller tidligpensjonsordninger.

Budsjettavsetningen er på samme nivå som i budsjett 2006, med 7,55 mill. kroner. Nå viser regnskapet for 2006 at utgiftene til disse formålene samlet ble 6,094 mill. kroner i 2006. Det foreslås derfor at avsetningen reduseres med samlet 1,55 mill. kroner.

I administrasjonen er det ledige stillinger som vil frigjøre samlet kr 970 000 i 2007. I tillegg er det ved tiltakssenteret ledige stillinger i tillegg til at ansatte skal over i prosjektarbeid i 2007. Dette vil samlet frigjøre kr 700 000. Ekstramidler som er avsatt til hovedopptak i barnehagene kan frigjøres gjennom økt bistand fra styrerne i forbindelse med opptak til barnehagene.

Prosjektet som Rusmiddeletaten har for etablering av Villa Mar ved Skullerud aktivitetssenter ble satt opp med en mulig besparelse på kr 200 000 i sak 05/07. I forhold til fremdrift i dette prosjektet og de løsningsforslag til ombygging av lokalene som er fremlagt er det usikkert om dette vil medføre besparelser for bydelen inneværende år. Vi velger derfor å avvente dette til ytterligere avklaring om løsning og gjennomføring er avklart.

I forbindelse med regnskapet for 2006 ble det avsatt kr 400 000 til dekning av fremsatt krav om økte priser ved Lunden bolig i Bydel Bjerke. Etter møte i 2007 ble det enighet om at prisøkningen kun skulle utgjøre kr 50 000. Kr 350 000 tilbakeføres bydelen i 2007 som følge av for stor avsetning i 2006.

Det planlegges å flytte dagsenterbrukerne fra Rustad dagsenter til Manglerud dagsenter. De fleste brukere bor på Abildsø og blir hentet av bydelen. Omleggingen vil gi en besparelse på kr 300 000.

Kulturmidler og hvite busser

Bydelsutvalget bevilget i forbindelse med budsjett 2007 kr 250 000 til kultur og sosiale tiltak til eldre. Bydelsdirektøren foreslår at disse midlene inndras til fordelt for inndekning av merforbruket i 2006 da det ikke er knyttet noen forpliktelser til disse midlene. Spesielle tiltak som for eksempel turer for frivillige ved bydelens eldresentre ble gjennomført innenfor de vedtatte rammer til eldresentrene i 2006. Dette vil være mulig også i 2007.

Det er avsatt kr 60 000 for at ansatte i bydelen skal kunne bli med elever ved skolene på tur med "hvite busser" i regi av FAU-ene. Det foreslås at midlene inndras til fordel for inndekning av merforbruk i 2006. Turene arrangeres uavhengig av bydelens deltagelse, og bydelsdirektør er av den oppfatning at tiltaket ikke er avgjørende for arbeidet som gjøres for å knytte kontakter med vanskeligstilt ungdom i bydelen.

Andre forhold

I bydelsutvalgets møte den 12.02.2007 ble det redegjort for muligheter for betydelige innsparinger ved å overta eller igangsette egen drift av dagsentervirksomheten til eldre, kontra det å kjøpe plassene fra sykehjemsetaten. Det er varslet fra byrådsavdelingen at det vil komme en sak om endring av pris på dagsenterplasser i forbindelse med fremleggelse av regnskapet for 2006 til bystyret. Bydelsdirektør velger med bakgrunn i dette og ikke foreslå noen endringer

eller oppsigelse av dagsenterplassene i sykehjemsetaten i denne omgang, men avvente innholdet i denne saken. Det vil muligens bli en reduksjon i prisen på dagsenterplasser opp mot en økning av prisen på sykehjemsplasser for å få en riktigere prising. Dette kan slå negativt ut for bydelen totalt sett.

Bydelen har i møte med VST tatt opp muligheter for dekning av merutgifter i forbindelse med flytting av Langerud sykehjem til Ljabru og Økern. Bydelsdirektøren ble bedt om å uforme en søknad innen april slik at den kunne behandles sammen med kommuneregnskapet for 2006. Det ble ikke gitt noen lovnader i saken, men det ble uttrykt forståelse for urimeligheten ved at bydelen har blitt påført ekstrautgifter ved flyttingen, mens utgiftsreduksjonen gjennom lavere husleie nå ligger hos Sykehjemsetaten.

Samlet oversikt over inndekning av merforbruk blir da som følger:

Merforbruk	-9 668 000
Inndekning	9 668 000
Reserve	1 708 000
SFO-LOKALER	150 000
ENØK	600 000
ADMINISTRATIVE UTGIFTER	
- gjennomgå administrative utgifter/renhold	100 000
- reduksjon pensjon fra 13,7 % til 13,1 %	1 800 000
- insentivmidler til eldresentrene	1 000 000
- reduksjon i avsetning til uførhet/tidligpensjon	1 550 000
TJENESTEPRODUKSJON	
- stillinger ledig IKT	480 000
- stillinger ledig i administrasjonsavd.	490 000
- Rusmiddelstaten overtagelse Villa Mar	0
- Ledighet i stillinger VOF/OVK	700 000
- ekstramidler til hovedopptak barnehager	130 000
- Lunden bydel Bjerke - tilbakeføres	350 000
DAGSENTERPLASSER	
- dagsenter på Rustad	300 000
sum	9 358 000
Andre forhold - vedtak i BU	
Kulturmidler	
- midler til eldre	250 000
- hvite busser	60 000
sum	310 000

Regnskap 2007

I forbindelse med gjennomgang av utviklingen i 2007 vil det i bydelsutvalgt møte 19.03.2007 fremlegges månedsrapport økonomi og tjenesterapport pr februar. Det vi ser allerede nå er at bydelens kjøp av sykehjemsplasser har ligget betydelig over det som var avsatt i budsjettet. I perioder har det ligget 22 plasser over budsjetterte plasser, dvs 546 sykehjemsplasser mot budsjetterte 524. Ytterligere saldering av budsjettet vil bli nødvendig hvis ikke reduksjonen i

kjøp av sykehjemsplasser reduseres betydelig innen kort tid. Nærmere status om dette vil bli redegjort for i bydelsutvalgets møte.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Følgende forslag til endring i budsjett 2007 vedtas til dekning av merforbruk 2006:

1. De administrative forslag til inndekning på samlet kroner 9 358 000 godkjennes
2. Midler avsatt til "kultur og sosiale tiltak eldre" inndras
3. Midler avsatt til bydelens deltagelse i turer med "hvite busser" inndras

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Håkon Kleven /s
avd.sjef økonomi og plan

Sak 26/07 Årsmelding og årsstatistikk 2006 for Bydel Østensjø

Arkivsak: 200500175

Arkivkode: 101.1

Saksbehandler: Edel G Krogstad

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	12.03.07	9/07
Eldrerådet	12.03.07	
Omsorgskomite	12.03.07	
Oppvekstkomite	12.03.07	5/07
Råd for funksjonshemmede	13.03.07	
Bydelsutvalget	19.03.07	26/07

ÅRSMELDING OG ÅRSSTATISTIKK 2006 FOR BYDEL ØSTENSJØ

Med bakgrunn i fellesskriv nr. 11/2006 til bydelene ble årsmeldingen fra Bydel Østensjø oversendt bystyret den 08.02.2007 i henhold til fastlagte frister. Protokoll fra bydelsutvalgets behandling ettersendes Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester etter behandling.

Vedlagt følger årsmelding 2006 og årsstatistikk 2006 for Bydel Østensjø.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Årsmelding 2006 for Bydel Østensjø godkjennes

Årsstatistikk 2006 for Bydel Østensjø tas til orientering

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Håkon Kleven /s
avd.sjef plan og økonomi

Vedlegg: 2

Sak 27/07 Barnehager - full behovsdekning, status februar 2007

Arkivsak: 200400377

Arkivkode: 323.3

Saksbehandler: Torunn Nyrnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	12.03.07	6/07
Bydelsutvalget	19.03.07	27/07

BARNEHAGER - FULL BEHOVSDEKNING, STATUS FEBRUAR 2007

Bakgrunn:

I bydelsutvalgets budsjettbehandling for 2007, BU-sak 187/06, kapittel 4.2 Barnehager/parker, ble det fattet følgende vedtak:

”Bydelsutvalget ber om å få forelagt sak om full behovsdekning i hvert BU-møte også i 2007.”

Saksframstilling:

Saker vedrørende ”Barnehager – full behovsdekning” har vært lagt fram for bydelsutvalget i alle møtene i 2006. Siste oppdatering var til bydelsutvalgets møte 12.02.2007, sak 6/07.

Saken som følger bygger videre på tidligere fremlagte saker. Følgelig er det i hovedsak de prosjektene der det er endringer eller nye opplysninger, som omtales.

STATUS FEBRUAR 2007:

Det har vært en øking i antall søkere til barnehageplass den siste tiden, knyttet til hovedopptak 2007. Antallet søkere ved inngangen til nytt hovedopptak virker alltid svært høyt. Vurdert mot antall plasser som blir ledige i barnehagene, grunnet barn som begynner på skolen, vil dette jevne seg ut fram mot september 2007. Administrasjonen antar at behovet for barnehageplasser ikke har økt nevneverdig, men fremdeles er i overkant av 50 nye plasser, eventuelt opp mot 100. Utviklingen i behov for nye plasser vil inngå som fast punkt i kommende rapporteringer til BU.

Det er for tiden forsinkelser i søkerregistrering til barnehagene. Årsaken til dette er knyttet til datasystemet og gjelder alle bydeler. Siste tilgjengelige tall er fra 01.02.2007 og viser at 500 barn søker om plass i løpet av 2007, 386 barn under 3 år og 114 over 3 år. Tallene er ikke sammenlignbare med opptak 2006, da søkerlisten for 2007 også innebefatter 0-åringer og barn som søker om plass etter 01.09.2007. Disse søkerne vil ikke inngå i hovedopptak 2007. Administrasjonen venter at fordeling av barnehageplasser ihht hovedopptak kan starte til fastsatt tid.

PERMANENTE PROSJEKTER:

- Treskeveien barnehage, utvidelse. Bygging er påstartet og er forventet ferdigstilt tidligere enn planlagt. Ferdigstillelse er satt til august/september 2007.
- Paal Berg's vei, permanent barnehage. Det har vært avholdt møte med arkitekt og representanter fra bydel. Bygging er forventet igangsatt sommer 2007, ferdigstilling forventet sommer 2008.
- Abildsø ordinære barnehage, privat aktør, ferdigstillelse høst 2007.

- Bøler kirke, privat aktør, ombygging, kan gi plass til ytterligere 9-18 plasser, ferdigstillelse uavklart.
- Rønningjordet barnehage: Rammetillatelse er gitt, med nybygg som inkluderer ytterligere 5 nye avdelinger, kan ferdigstilles innen utgangen av 2008. Det er bekreftet av Omsorgsbygg at paviljong vil bli satt opp på tomten i forbindelse med byggesaken.

MIDLERTIDIGE PROSJEKTER

Abildsø midlertidige barnehage:

Det er 45 barn i Abildsø midlertidige barnehage. Dette er barn som skal overflyttes til Treskeveien barnehage og Abildsø ordinære barnehage når disse er ferdigstilt. Paviljongen vil bli fjernet når overnevnte byggeprosjekter er ferdigstilt, trolig innen utgangen av september 2007.

Haraløkka midlertidige barnehage:

Bydelen har i dag 45 barn i Haraløkka midlertidige barnehage. Når Rønningjordet barnehage er ferdig i sin helhet, bør videre drift av Haraløkka midlertidige barnehage vurderes ut fra behov.

MULIGE TOMTEALTERNATIVER

Nøklevannsveien 2 (tidligere Skredderløkka barnepark ved kunstnerboligene):

Tomten eies av Oslo Kommune og er regulert til barnehageformål. Her vil det raskt kunne etableres en paviljong, tilsvarende barnehagene Abildsø midlertidig, Paal Berg's vei og Haraløkka. Mulighetsstudie foreligger, og en permanent barnehage vil kunne gi ytterligere 54 småbarnsplasser.

Bydelen vil trolig kun ha behov for noen av plassene i denne barnehagen.

Barnehageprosjektet sentralt vil bygge ut med tanke på at barn fra flere bydeler kan benytte barnehagen. Omsorgsbygg Oslo KF i samarbeid med barnehageprosjektet sentralt, arbeider videre med saken. Utgiftene til denne barnehagen vil bli fordelt ihht de plassene bydelene disponerer.

Manglebergveien 11:

Tomten ligger flott til, og anses som velegnet til barnehage. Tomten ligger nær Manglerud T-bane stasjon, og barnehageplassene kan benyttes av familier også fra andre områder i bydelen. Omsorgsbygg Oslo KF er i dialog med eier vedrørende kjøp av tomten, med bakgrunn i bydelsutvalgets vedtak i sak 6/07.

Steinborgveien 12-16 (Høyehallparken):

Det vises til tidligere barnehagesaker vedrørende tomten og tomtens beskaffenhet. Da saken foreløpig er uavklart, må det antas at det strekker ut i tid før prosjektet evt blir realisert.

Storgården barnehage:

Det er gjennom de siste målingene påvist stor reduksjon av forurensning i området. Det er i BU-sak 6/07 foreslått at endelig vedtak om lokalisering av Storgården barnehage avventes til nye målinger foreligger våren 2007. Storgården barnehage er av en slik forfatning at nybygg vil være nødvendig. Da barnehagens tomt er stor og sentralt beliggende, har bydelen bedt Omsorgsbygg foreta en mulighetsstudie, inklusive vurderinger av miljøproblematikken og hvordan denne kan løses mht plassering av nybygget, beplantning m.v. Omsorgsbygg Oslo KF opplyser at mulighetsstudien ikke er påbegynt.

OBOS i Vetlandsveien, parkeringshus:

Tomten som er på 5 mål, ligger flott til i Vetlandsveien, i geografisk nærhet til Fuglemyra barnehage. Tomten eies i dag av OBOS, og det er et stort parkeringshus på tomten. Bydelen har vært på befaring sammen med det sentrale barnehageprosjektet og Omsorgsbygg. Saken er ikke avklart, men følges opp av bydel.

NYE BARNEHAGEPLASSER I EKSISTERENDE LOKALER:

Grunnet lavere elevtall ved Manglerud videregående skole i kommende periode, vil skolen få overkapasitet mht. lokaler. Bydelen har vært på befaring på skolen sammen med Utdanningsetaten som arbeider for å få en vurdering av lokalene med tanke på barnehage. Om lokalene kan rehabiliteres/bygges om til barnehageformål, er foreløpig uavklart. En eventuell ombygging til barnehageformål vil bli utført av Undervisningsbygg.

ANDRE FORHOLD AV BETYDNING

Ut fra innrapporterte kostratall fra private barnehager (antall m² pr. barn mv), er det flere forhold som tyder på at noen av barnehagene kunne hatt flere barn. Bydelen har bedt byrådsavdelingen om bistand til en nærmere vurdering av dette. Det er foreløpig uavklart når dette arbeidet eventuelt blir iverksatt. Resultatet vil bli forelagt bydelsutvalget i sak om utviklingen av barnehageplasser i private barnehager, ref. BU-sak 06/07.

Målet om full barnehagedekning er innen rekkevidde. For å få en riktig dimensjonering av antall barnehageplasser, vil det i 2007 bli spesielt viktig å vurdere vedtatte prosjekter og mulige nye prosjekter i forhold til hverandre og se prosjektene i sammenheng med søkerlister, søkernes bosted og prognoser for barnetall.

Disse forholdene drøftes i neste saksframlegg til bydelsutvalget.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Sak om barnehager - full behovsdekning, status februar 2007 tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s
avdelingssjef

Sak 28/07 Status brukervalg januar 2007

Arkivsak: 200400545

Arkivkode: 225

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	12.03.07	
Råd for funksjonshemmede	13.03.07	
Bydelsutvalget	19.03.07	28/07
Omsorgskomiteen	12.03.07	

STATUS BRUKERVALG JANUAR 2007

Bakgrunn:

Brukervalg for hjemmetjenesten, praktisk bistand, ble innført i Bydel Østensjø fra 01.06.2006 på bakgrunn av bystyrevedtak av 08.06.2005 (sak 219). Alle bydeler er med i ordningen fra september 2006.

Antall brukere som har valgt privat leverandør:

Ved utgangen av januar 2007 er det 54 av totalt 1340 brukere i Bydel Østensjø som har valgt privat leverandør. Andelen brukere som har valgt privat leverandør utgjorde i januar 4,03 %. Gjennomsnitt for alle bydelene i januar er 11,21 %, men det er stor variasjon mellom bydelene når det gjelder andel brukere som har valgt privat leverandør, fra 2,23 % til 46,54 %.

Brukerne er fordelt på alle de private leverandørene som tilbyr tjenester i bydelen.

Til sammenligning var det ved utgangen av 2006, 51 av 1375 brukere som hadde valgt privat leverandør. Andelen brukere som hadde valgt privat leverandør i Bydel Østensjø utgjorde i desember 3,71 %. Gjennomsnittet for alle bydelene var på samme tid 10,7 %.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Redegjørelse for status brukervalg januar 2007 tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s
avdelingssjef

Sak 29/07 Brukerundersøkelse sosialtjenesten 2006

Arkivsak: 200500839

Arkivkode: 061.4

Saksbehandler: Trude Blester

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	12.03.07	8/07
Bydelsutvalget	19.03.07	29/07

BRUKERUNDERSØKELSE SOSIALTJENESTEN 2006

Bakgrunn:

Høsten 2006 gjennomførte Oslo kommune en brukerundersøkelse for å kartlegge brukernes opplevelse av kvaliteten og sosialtjenestens service. Undersøkelsen ble gjennomført på samtlige sosialsentre i Oslo. I Bydel Østensjø har både sosialsenteret og tiltakssenteret deltatt og for første gang rapporteres resultatene samlet.

I denne brukerundersøkelsen er det benyttet samme verktøy som ved brukerundersøkelsen i 2004 og 2005. Hensikten med undersøkelsen er å få informasjon om hvordan sosialtjenestens brukere opplever ulike sider ved tjenestetilbudet. Resultatene fra undersøkelsen gir informasjon som kan benyttes i det videre arbeidet med utvikling av sosialtjenestetilbudet, og kan bidra både til forbedring av tjenester og effektivisering.

Saksframstilling:

Undersøkelsen for 2006 dokumenterer tilfredshetsutviklingen blant sosialtjenestens brukere fra 2004 – 2006. Samlet sett økte tilfredsheten blant brukerne ved sosialtjenesten i Bydel Østensjø fra 2004 til 2005, av den grunn er resultatene fra 2005 brukt som grunnlag for sammenligning.

Som tidligere nevnt rapporteres sosialsenteret og tiltakssenteret samlet for første gang. En av årsakene til dette er at det i 2004 og 2005 var knyttet forholdsvis høy usikkerhet til resultatene ved tiltakssenteret pga lav deltagelse. I tillegg gir et samlet resultat et bedre grunnlag for sammenligning med sosialtjenesten i andre bydeler.

Kort om undersøkelsen og om hovedfunn

Resultatene for Oslo samlet sett viser en positiv utvikling for 2006. På en skala fra 0-100 er gjennomsnittlig brukertilfredshet for alle sosialkontor i Oslo 64, mot 61 i 2005.

Hovedresultatene fra undersøkelsen er presentert i en rapport. Det er utarbeidet delrapporter for hvert kontor.

Svarene på spørreskjemaet i undersøkelsen er bearbeidet til ni kvalitetsområder:

1. Resultat for brukerne
2. Opplevd brukermedvirkning
3. Respektfull behandling
4. De ansattes pålitelighet
5. De ansattes tilgjengelighet
6. Informasjon til brukerne
7. Fysisk miljø
8. Samordning med andre offentlige kontorer
9. Helhetlig vurdering av sosialtjenesten

Hovedfunnene for hele kommunen viser at brukerne er minst fornøyd med følgende:

- Resultat for brukerne.
- Opplevd brukermedvirkning.
- Samordning med andre offentlige kontorer.

Det var de samme kvalitetsområdene som fikk lavest skår i 2005, men det positive er at brukertilfredsheten har økt i 2006.

Kvalitetsområdene brukerne er mest fornøyd med samsvarer også med resultatene fra året før og er som følger:

- Respektfull behandling
- Fysisk miljø.
- De ansattes pålitelighet.

Vedlagt følger rapporten om resultatene av brukerundersøkelsen i 2006 for hele Oslo og rapporten for Bydel Østensjøs sosialtjeneste.

De viktigste funnene for bydelen, samt vurdering av viktige forbedringspotensialer oppsummeres nedenfor.

Sammendrag av undersøkelsen for Bydel Østensjø:

Svarprosenten er litt lave enn Oslo samlet sett. Antall registrerte svar er redusert fra 146 i 2005 til 93 i 2006, det er en reduksjon på 53. Det er grunn til å stille spørsmål om årsaken til dette og vurdere hvordan man kan rekruttere flere til å delta i undersøkelsen høsten 2007.

Brukertilfredsheten i 2006 ligger på tilnærmet samme nivå som i 2005. Årets resultat er kun marginalt bedre og sosialtjenesten i Bydel Østensjø ligger litt over gjennomsnittet for kommunen. Når alle områdene vurderes under ett er resultatet 67 poeng, mot 66 i 2005. Resultatet for hele Oslo er 64 poeng. Ved sammenligning av resultatene for hele Oslo har sosialtjenesten i Bydel Østensjø høyere tilfredshetsskår på åtte av ni kvalitetsområder. Tjenesten har lavere skår enn gjennomsnittet for Oslo på området ”opplevd brukermedvirkning”, forskjellen er 2 poeng. Poengsummen er 54 og det er 6 poeng mindre enn i 2005. Resultatet vurderes som lavt, og det er grunn til å gå igjennom hva som må gjøres for å forbedre arbeidet. Den største forskjellen i positiv retning er kvalitetsområdene som handler om de ”ansattes pålitelighet”, ”informasjon til brukerne” og ”samordning med andre offentlige kontorer”. Disse områdene har fått bedre skår i 2006 enn i 2005. Spesielt positivt er det at brukertilfredsheten har økt med 5 poeng når det gjelder ”samordning med andre offentlige kontorer”, da dette har vært et prioritert forbedringsområde.

I Bydel Østensjø er brukerne fortsatt mest fornøyd med kvalitetsområdene som omhandler det ”fysiske miljøet” (+6), ”de ansattes pålitelighet” (+3) og ”respektfull behandling”.

Brukertilfredsheten på de to førstnevnte områdene har økt, mens ”respektfull behandling” ligger på samme nivå som i 2005. Disse områdene skårer høyt og ligger mellom 75 og 71 poeng.

På området ”ansattes tilgjengelighet” får sosialtjenesten bra tilbakemelding i undersøkelsen. Et av spørsmålene her er hvor fornøyd brukerne er med muligheten for nå fram på telefon.

Tilfredsheten har økt med 8 poeng på dette spørsmålet fra 2005. Bedre tilgjengelighet på telefonen har vært et satsingsområde i 2006 og ansatte i sosialtjenesten har jobbet mye med å bedre rutineene. Da er det spesielt positivt at resultatet vises i brukerundersøkelsen.

Brukerne er fortsatt minst fornøyd med ” opplevd brukermedvirkning (-6), ”resultat for brukerne” (-3) og ”samordning med andre offentlige kontorer” (+6). Disse områdene skårer mellom 54 - 66 poeng. Sosialtjenesten har det største forbedringspotensialet når det gjelder ”opplevd brukermedvirkning” og ”resultat for brukerne”. Her vurderes det som nødvendig å gå i gjennom arbeidsmetoder og rutiner for å heve kvaliteten på arbeidet. Som tidligere nevnt er det en god utvikling når det gjelder området samordning med andre kontorer. Individuell plan er blant annet et verktøy som skal sikre at brukere med behov for langvarige og koordinert tjenester skal få et helhetlig tjenestetilbud. Det jobbes aktivt for at flere brukere skal få tilbud om og eventuelt utarbeidet en slik plan. Derfor er det grunn til å tro at den gode utviklingen vil fortsette. Økt bruk av individuell plan kan også føre til at brukerne opplever økt medvirkning.

Bruk av resultater og tilbakeføring til brukerne

Resultatene fra brukerundersøkelsen danner grunnlag for valg av områder og tiltak som kan bidra til at kvaliteten på tjenesten utvikles og forbedres. Et viktig punkt å drøfte er hvilke kvalitetsnivå en skal si seg fornøyd med. Skal en for eksempel kreve en kvalitetsindeks på 60, 65 eller 70? Dette er et viktig tema å ta opp i forbindelse med målsettinger for tjenesten.

Det er nedsatt en arbeidsgruppe med representanter fra brukerne, sosialsenteret, tiltakssenteret og administrasjonen. Gruppen har som mandat å vurdere resultatene, forslå tiltak til forbedringer samt utarbeide informasjon til brukerne. Rapporten skal drøftes og behandles i sosialtjenesten slik at brukerundersøkelsen kan inngå som et viktig ledd i å utvikle tjenesten.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

[Resultat fra brukerundersøkelsen 2006 i sosialtjenesten tas til orientering.](#)

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s
avdelingssjef

Vedlegg: 1

Sak 30/07 Brukerundersøkelse på kvalifiseringssenteret 2006

Arkivsak: 200500839

Arkivkode: 061.4

Saksbehandler: Mary Ann Gursli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	12.03.07	7/07
Bydelsutvalget	19.03.07	30/07

BRUKERUNDERSØKELSE PÅ KVALIFISERINGSSENTERET 2006

Bakgrunn

Oslo kommune har de tre siste årene gjennomført brukerundersøkelse i sosialtjenesten i alle bydelene i Oslo. I 2004 og 2005 gjennomførte Bydel Østensjø brukerundersøkelsen både på sosialsenteret og på tiltakssenteret. I 2006 valgte bydelen å sammenfatte brukerundersøkelsen til en undersøkelse med utgangspunkt i sosialsenteret. Brukerundersøkelsen i sosialtjenesten har ikke innbefattet deltakerne i de ulike aktivitets- og sysselsettingstiltakene på kvalifiseringssenteret.

Kvalifiseringssenteret ligger organisatorisk inn under tiltakssenteret og er for tiden lokalisert på Oppsal samfunnshus. Det har vært nedfelt i årsplanen for 2006 å gjennomføre egen brukerundersøkelse for kvalifiseringssenteret for å kartlegge mulige forbedringer. Kvalifiseringssenteret inkluderer introduksjonsordningen for nyankomne flyktninger og innvandrere, prosjektene "NY SJANSE" og "Tettere individuell oppfølging for personer som har vanskeligheter med å tilpasse seg arbeidsmarkedstiltak" (TIO), og det vanlige kvalifiseringsarbeid.

Saksframstilling:

I desember 2006 gjennomførte kvalifiseringssenteret brukerundersøkelsen i løpet av tre uker. Alle som kom innom senteret fikk anledning til å svare på 11 spørsmål. Spørsmålene var språklig forenklet, men tok utgangspunkt i sosialtjenestens brukerundersøkelse.

29 personer besvarte undersøkelsen.

Brukerne fikk fire svaralternativ. "Ja", "litt", "nei" og "vet ikke". I bearbeidelsen av svarene har det vært vanskelig å vurdere om "litt" er positivt relatert eller negativt relatert, og i en ny undersøkelse vil en lage 5 svaralternativer for å skille på positiv og negativ besvarelse. En viser for øvrig til vedlegg der spørsmålene og svarene er sammenfattet.

22 personer (75,8 %) synes de har fått nok hjelp fra kvalifiseringssenteret, 6,9 % svarer litt, 10,8 % svarer nei og 3,5 % svarer vet ikke. Sosialtjenestens brukerundersøkelse i 2005 hadde spørsmål om en helhetlig vurdering av de ulike kontorene. Her svarte 61 % av brukerne i Oslo at de var fornøyde med tjenesten. Sosialsenteret i Bydel Østensjø hadde et resultat på 62 % og Tiltakssenterets resultat var 80 %. Når en ser aktivitetene som også inkluderer en plikt til å følge et helhetlig introduksjonsprogram, vurderes resultatet ved kvalifiseringssenteret å være bra.

23 personer (78,3 %) opplever at de blir møtt med høflighet og respekt og 10,3 % svarer at de blir delvis – "litt møtt" med respekt. Gjennomsnitt i Oslo i 2005 var at 66 % opplevde at de ble møtt med høflighet og respekt.

17 personer (58,6 %) synes de får være med å bestemme hva som skal gjøres for å komme i arbeid. 58,6 % synes at de ansatte holder taushetsplikten og 31 % vet ikke. 58,6 % synes at deres rettigheter blir tatt vare på og 62 % synes at de ansatte holder hva de lover. Her har 20,7 % svart 'vet ikke'.

19 personer (65,5 %) synes at de får nok informasjon og 10,3 % synes at de ikke får nok informasjon. 62 % synes at den muntlige informasjonen er lett å forstå og 27,5 % synes at den er litt lett å forstå. 10,3 % svarer at den **ikke** er lett å forstå. 62 % synes at den skriftlige informasjonen er lett å forstå, mens 20,7 % svarer at den **ikke** er lett å forstå.

En av utfordringene til sosialtjenesten i Oslo i 2005 var samarbeidet med andre offentlige kontorer. Mens 56 % syntes at sosialtjenesten samarbeidet godt med andre offentlige kontorer, er det 72,4 % av brukerne ved kvalifiseringssenteret som synes at kvalifiseringssenteret samarbeider godt med andre offentlige kontorer og 17,2 % svarer litt.

Kun en person har svart på spørsmålet om andre kommentarer: "Ønsker mer tid på introduksjonsmøte og mer forklaring i detaljer om hva kvalifiseringssenteret kan bistå med".

Kvalifiseringssenteret vil med utgangspunkt i resultatene fra brukerundersøkelsen vurdere tiltak som kan bedre tjenesten ytterligere.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

[Brukerundersøkelsen ved kvalifiseringssenteret tas til orientering](#)

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s
avd.sjef

Vedlegg: 1

Sak 31/07 Oppnevning av representanter til Østensjø Kulturutvalg

Arkivsak: 200400622

Arkivkode: 802

Saksbehandler: Hallgeir Thorbjørnsen

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	12.03.07	12/07
Bydelsutvalget	19.03.07	31/07

OPPNEVNING AV REPRESENTANTER TIL ØSTENSJØ KULTURUTVALG

Bakgrunn

Det vises til BU-sak 7/07 ”Kulturbydel Østensjø – videre satsing”, hvor det ble vedtatt opprettelse av et kulturutvalg.

Saksframstilling

Følgende organisasjoner er kontaktet og har blitt bedt om å oppneve hver sin representant til kulturutvalget: Østensjø historielag, Østensjø kunstforening, Østensjø friluftsutvalg, Østensjø musikkråd, Idrettens samarbeidsutvalg og Lions Club. Videre har bydelens kvalifiseringscenter blitt bedt om å rekruttere en representant fra en innvandrersorganisasjon.

Administrasjonen har ikke fått tilbakemelding fra alle organisasjonene ved saksutsendelse. Forslag til representanter vil bli lagt fram i møtet i bydelsutvikling, miljø og kulturkomite (BMK) og ettersendes til medlemmene i bydelsutvalget. Leder av BMK er oppnevnt som observatør i kulturutvalget.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Representanter til kulturutvalget oppnevnes i henhold til forslag lagt fram i møtet.

Representantene oppnevnes for en periode på 2 år.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s
avdelingssjef barn og kultur

Sak 32/07 Endringer i reglement for godtgjøring av folkevalgte verv i Oslo kommune - bydelsutvalgets arbeidsbetingelser

Arkivsak: 200401458

Arkivkode: 026.1

Saksbehandler: Therese Lundstedt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	19.03.07	32/07

ENDRINGER I REGLEMENT FOR GODTGJØRING AV FOLKEVALGTE VERV I OSLO KOMMUNE - BYDELSUTVALGETS ARBEIDSBETINGELSER

Bakgrunn:

Byrådet vedtok i møte 19.06.2002, sak 280, større oppgaver til færre bydeler. I saken, pkt. 6, ble følgende vedtatt: *"Byrådet bes fremme sak om bydelsutvalgenes arbeidsbetingelser etter at de vedtatte endringene i bydelenes oppgaver og ansvar har virket en stund."*

Videre har forretningsutvalget i møte 16.02.2004 fattet følgende vedtak som berører saken: *"Det bør også legges frem vurderinger som grunnlag for å drøfte arbeidsbetingelser for bydelsutvalgenes ledere og nestledere, herunder muligheten for frikjøpsordning for å kunne utføre oppgaver/representasjon."*

Saksframstilling:

Bystyret behandlet i møte 06.12.2006, sak 446, sak om enkelte endringer i bydelsutvalgenes arbeidsbetingelser.

Bystyret fattet følgende vedtak:

1. *Reglement for godtgjøring av folkevalgte verv i Oslo kommune, punkt 5 om bydelsutvalgene endres og gis følgende ordlyd:*

Bydelsutvalgene:

Bydelsutvalget kan, etter vurdering av arbeidsmengde og andre forhold, godtgjøre leder og nestleder i bydelsutvalget enten etter alternativ 1 eller etter alternativ 2 nedenfor.

Alternativ 1:

Leder får godtgjøring på kr. 62 002 og godtgjøring på kr. 2 745 pr møte.

Nestleder får godtgjøring på kr 17 686 pr år og 1 286 pr møte.

Medlemmer får godtgjøring på kr 1 286 pr møte.

Alternativ 2:

Leder får årlig godtgjøring som tilsvarer 20 % av det som er fastsatt for bystyrekomiteenes ledere, jf. punkt 2, første avsnitt, og godtgjøring på kr 2 745 pr møte.

Nestleder får årlig godtgjøring som tilsvarer 33 % av det som er fastsatt for leder, og godtgjøring på kr 1 286 pr møte.

Medlemmer får godtgjøring på kr 1 286 pr møte.

Reglementets punkt 5 Bydelsutvalgenes arbeidsutvalg, bestemmelsen skal lyde:

Leder og øvrige medlemmer får godtgjøring på kr 962 pr møte.

2. *I reglementet for godtgjøring av folkevalgte verv i Oslo kommune, punkt 14 om tapt arbeidsfortjeneste/dekning av utgifter inntas som siste setning i første avsnitt:*

Medlemmer av styrer, råd og utvalg som er omfattet av reglement for godtgjøring av folkevalgte verv i Oslo kommune og som er brukere av TT-kort, får dekket sine utgifter til transport til møter i folkevalgte organer eller annen pålagt virksomhet tilknyttet vervet.

3. *Endringene gjøres gjeldende fra 01.01.2007.*
4. *Bydelene oppfordres til å etablere en ordning med hjemme-PC for bydelsutvalget.*
5. *For øvrig tas sak om kartlegging og vurdering av bydelsutvalgenes arbeidsbetingelser til orientering.*

Slik det fremkommer av vedlagte reglement, så er bystyrets vedtak for godtgjøringssatser for medlemmene av bydelsutvalget og komiteene en ren prisjustering på 3,9 %, tilsvarende den generelle prisjusteringen av godtgjøringssatsene pr. 01.01.2007.

Når det gjelder godtgjøring av leder og nestleder i bydelsutvalget, skal BU, ”etter vurdering av arbeidsmengde og andre forhold”, ta stilling til hvordan disse skal fastsettes, enten etter alternativ 1 eller alternativ 2:

- **Alt 1** er en prisjustering av fastbeløpet, kr 64 420 for leder og kr 18 376 for nestleder
- **Alt 2** tilsvarer for BU-leder 20 % av det som er fastsatt for bystyrekomiteenes ledere = kr 116 280 pr. år.
Nestleder får en godtgjøring tilsvarende 33% av det som er fastsatt for BU-leder = kr 38 372 pr. år.

Møtegodtgjørelsen pr møte er kun prisjustert, og er lik i begge alternativer, kr 2 852 for leder og kr 1 336 for nestleder.

I bystyrets vedtak pkt 4 oppfordres bydelene til å etablere en ordning med hjemme-pc for bydelsutvalgene. Administrasjonen vil undersøke dette nærmere og legger frem en sak om dette i neste møte 07.05.2007.

Saken legges frem uten innstilling fra bydelsdirektør

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Therese Kloumann Lundstedt /s
BU-sekretær

Vedlegg: 2

Sak 33/07 Årsrapport 2006, tilsynsutvalg 1

Arkivsak: 200600130

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	12.03.07	
Omsorgskomite	12.03.07	
Råd for funksjonshemmede	13.03.07	
Bydelsutvalget	19.03.07	33/07

ÅRSRAPPORT 2006, TILSYNSUTVALG 1

Saksframstilling:

Vedlagt oversendes årsrapport fra tilsynsutvalg 1

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Årsrapport 2006 fra tilsynsutvalg 1, tas til orientering.

Tove Stien/s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar/s
avdelingssjef

Sak 34/07 Årsrapport 2006, tilsynsutvalg 2

Arkivsak: 200600130
Arkivkode: 240.4
Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	12.03.07	
Omsorgskomite	12.03.07	
Råd for funksjonshemmede	13.03.07	
Bydelsutvalget	19.03.07	34/07

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

ÅRSRAPPORT 2006, TILSYNSUTVALG 2

Saksframstilling:

Vedlagt oversendes årsrapport 2006, fra tilsynsutvalg 2.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Årsrapport 2006 fra tilsynsutvalg 2, tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s
avdelingssjef

Vedlegg: 1

Sak 35/07 Årsmelding 2006, eldrerådet

Arkivsak: 200400165

Arkivkode: 027.0

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	12.03.07	
Omsorgskomite	12.03.07	
Bydelsutvalget	19.03.07	35/07

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

ÅRSMELDING 2006, ELDRERÅDET

Saksframstilling:

Eldrerådets årsmelding 2006 deles ut i møtet.

[Bydelsdirektørens forslag til vedtak](#)

[Eldrerådets årsmelding 2006 tas til orientering.](#)

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s
avdelingssjef

Vedlegg: 1

Sak 36/07 Tilsynsrapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet den 12.02.2007

Arkivsak: 200700168
Arkivkode: 240.4
Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	12.03.07	
Omsorgskomite	12.03.07	
Bydelsutvalget	19.03.07	36/07

Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

TILSYNSRAPPORT FRA ANMELDT TILSYN VED MANGLERUDHJEMMET DEN 12.02.2007

Bakgrunn:

Vedlagt oversendes tilsynsutvalgets rapport fra uanmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet den 12.02.2007. Bydelen mottok rapporten den 25.02.2007.

I forbindelse med etablering av ny sykehjemsetat har bystyret bedt om en sak om rutiner i forbindelse med tilsyn. Det forventes at saken kommer opp i bystyret i løpet av våren. Inntil videre fortsetter derfor tilsynsutvalgene som tidligere og bydelsdirektøren må innhente uttalelser fra sykehjemsetaten.

Saksframstilling:

Etterspurt uttalelse fra sykehjemsetaten vil bli omfordelt i møtet.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Tilsynsutvalgets rapport fra uanmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet den 12.02.2007 tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s
avdelingssjef

Vedlegg: 1

Sak 37/07 Tilsynsrapport fra uanmeldt tilsyn ved Abildsø bo- og rehabiliteringssenter den 20.02.2007

Arkivsak: 200700168

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	12.03.07	
Eldrerådet	12.03.07	
Bydelsutvalget	19.03.07	37/07

TILSYNSRAPPORT FRA UANMELDT TILSYN VED ABILDSØ BO- OG REHABILITERINGSSENTER DEN 20.02.2007

Bakgrunn:

Vedlagt oversendes tilsynsutvalgets rapport fra anmeldt tilsyn ved Abildsø bo og rehabiliteringssenter den 20.02.2007. Bydelen mottok rapporten den 25.02.2007.

I forbindelse med etablering av ny sykehjemsetat har bystyret bedt om en sak om rutiner i forbindelse med tilsyn. Det forventes at saken kommer opp i bystyret i løpet av våren. Inntil videre fortsetter derfor tilsynsutvalgene som tidligere og bydelsdirektøren må innhente uttalelser fra sykehjemsetaten.

Saksframstilling:

Etterspurt uttalelse fra sykehjemsetaten vil bli omfordelt i møtet.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Tilsynsutvalgets rapport fra anmeldt tilsyn ved Abildsø bo og rehabiliteringssenter den 20.02.2007, tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar /s
avdelingssjef

Vedlegg: 1

Sak 38/07 Rapport fra uanmeldt tilsyn 20.02.2007 ved Kjernehuset

Arkivsak: 200600130

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Åse Rummelhoff

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	12.03.07	
Råd for funksjonshemmede	13.03.07	
Bydelsutvalget	19.03.07	38/07

RAPPORT FRA UANMELDT TILSYN 20.02.2007 VED KJERNEHUSET

Bakgrunn:

Vedlagt oversendes rapport fra Tilsynsutvalgets uanmeldte tilsynsbesøk ved Kjernehuset den 20.02.2007.

Saksframstilling:

Bydelsdirektørens merknader til rapporten:

- Vedrørende akustikken vurderes flere tiltak i oppholdsrommene. Filtbeskyttelse på møbler og utstyr som flyttes på vil også hjelpe mye.
- Kjøkkenbenk over radiatoren ble montert slik pga. at de ansatte ønsket å ha benken der. Dette fungerer imidlertid ikke tilfredsstillende, og det er tatt kontakt med Omsorgsbygg som skal vurdere forholdene og montere varmeovner.
- Leverandøren er kontaktet for utbedring når det gjelder døren som det trekker fra.
- Gulvovnen skal kun benyttes på halv effekt, og den blir fjernet når varmeovner er montert av Omsorgsbygg.
- Det er sendt purring til selskapet som skal rengjøre luftelukene.
- Døråpner har vært etterspurt av de ansatte p.g.a. en bruker med rullestol. Inngangsdøren kan imidlertid ved behov holdes åpen mekanisk ved å benytte den påmonterte trekkarmen.
- Det er tidligere konkludert med at fysisk sperre ved inngangsdøren ikke vil bli satt opp.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Rapport fra uanmeldt besøk ved Kjernehuset 20.02.2007 og med bydelsdirektørens merknader tas til orientering.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s
avdelingssjef

Vedlegg: Rapport fra uanmeldt tilsyn 20.02.2007 ved Kjernehuset

Sak 39/07 Bydelsreform 2004 - Forsøk med nye oppgaver til bydelene. Evaluering.

Arkivsak: 200700113
Arkivkode: 531
Saksbehandler: Eigil Lunden

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	12.03.07	10/07
Bydelsutvalget	19.03.07	39/07

BYDELSREFORM 2004 - FORSØK MED NYE OPPGAVER TIL BYDELENE. EVALUERING.

Bakgrunn:

Det vises til brev fra Byrådsavdeling for velferd og sosiale tjenester vedrørende bydelsreform 2004 – forsøk med nye oppgaver til bydelene, datert 29.01.2007.

Forsøkene i punkt 3 er evaluert etter to år og evalueringsrapporten bes behandlet av bydelsutvalget. Høringsfristen er satt til 15.03.2007. For å lette behandlingen av rapporten, henvises det spesielt til kapittel 8, som inneholder konsulentenes oppsummering og konklusjoner.

Saksframstilling:

I forbindelse med Bydelsreform 2004 ble det igangsatt forsøk med overføring av ansvar til bydelene Grunerløkka, Bjerke og Vestre Aker for følgende oppgaver:

Klagesaksbehandling i byggesaker.
Drift og vedlikehold av kommunale veier.
Trafikkregulering av lokale veier.
Bestilleransvar for lokale bibliotekfilialer.
Tannhelsetjenester til pasienter i hjemmesykepleien og sykehjemsbeboere.

Evalueringskriteriene for forsøkene med nye oppgaver til bydelene må sees i forhold til de sentrale formålene som lå til grunn for Bydelsreform 2004: *Bedre service og kvalitet* til byens innbyggere og *økt effektivitet* i utføringen av de kommunale oppgavene.

Overføring av oppgaver knyttet til fysisk nærmiljø (drift og vedlikehold av parker, utleie/salgstillatelse på offentlig eiendom og forsøkene knyttet til byggesaksbehandling og lokale kommunale veier) var en prinsipiell utvidelse av bydelenes oppgaver som skulle *øke lokaldemokratisk innflytelse og aktivitet*.

Rapporten anbefaler at samtlige prøveordninger avvikles bortsett fra klagesaksbehandling i byggesaker.

Prøveordningen med klagesaksbehandling i byggesaker anbefales gjort til en fast ordning i alle bydeler, hvor bydelsutvalgene får ansvar for klagebehandling av byggesaker som innebærer dispensasjon fra arealplan.

Følgende forutsetninger knyttes til anbefalingen:

Plan- og bygningsetaten må få tilført ressurser som gjør det mulig å sikre og betjene 15 bydelsutvalg på samme måte som etaten har bistått forsøksbydelene i forsøksperioden.

Det må utarbeides retningslinjer og prosedyrer som presiserer følgende:

Bydelsutvalgene må begrunne sine vedtak når de omgjør innstillingen fra PBE.

Bydelene bør få ansvar for dekning av saksomkostninger og eventuelle erstatninger.

Saksgang og roller må tydeliggjøres i bydelenes høringsuttalelser til byggesaker og vedtak ift. klagesaker (jf. habilitetspolitikken)

Administrasjonens vurderinger:

Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Bydel Østensjø tilslutter seg Furst og Høverstad ANS sin evalueringsrapports anbefalinger vedrørende Bydelsreform 2004-Forsøk med nye oppgaver.

Tove Stien /s
Bydelsdirektør

Kari Bjørneboe /s
bydelsoverlege

Sak 40/07 Asfaltplan for 2007

Arkivsak: 200500802

Arkivkode: 611

Saksbehandler: Eigil Lunden

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	12.03.07	13/07
Bydelsutvalget	19.03.07	40/07

ASFALTPLAN FOR 2007

Bakgrunn:

Det vises til forslag til asfaltplan 2007 fra Samferdselsetaten. Bydelen bes gjennomgå lista over veier som skal asfalteres, og eventuelt foreslå andre veier som bydelen ønsker å få asfaltert. Andre veier vil bli vurdert opp mot foreslåtte liste, og forslagene vil bli satt opp på asfaltplanen hvis årets bevillinger til asfaltering økes.

Saksframstilling:

Følgende veier i bydelen er satt på 1. prioritets liste:

Godliaveien, fra nr. 15 til Damfaret.
Guristuveien, fra Ulsrudveien til Bølerbakken.
Skullerud, bussterminal.
Snipp Møllers vei, fra Tyristubben til Eftasåsen.
Solbergliveien, fra Mekanikerveien til Godliaveien.
Tyristubbveien (del1), fra Eftasåsen – 200m
Tyristubbveien (del2), fra Vilbergveien til nr. 10.
Ulsrudveien, fra Østensjøveien til Utmarksveien.

Følgende veier i bydelen er satt opp på 2. prioritets liste:

Olav Nygaards vei, fra Mikkels revs vei til snuplass.
Skullerudbakken, hele.

Administrasjonens vurderinger:

Administrasjonen har mottatt henvendelser om ønske av asfaltering på følgende veier:

Begge ender av Damfaret (de deler som ikke ble asfaltert i sommeren 2006).
Nedre del av Skøyenkroken.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydel Østensjø ønsker om mulig følgende veier asfaltert i tillegg til prioriteringsliste:
Begge ender av Damfaret (de deler som ikke ble asfaltert i sommeren 2006).
Nedre del av Skøyenkroken.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Kari Bjørneboe /s
bydelsoverlege

Sak 41/07 Opphør av eierrepresentasjon i kommunale barnehagers samarbeidsutvalg; Eftasåsen barnehage, avd. Søndre Skøyen

Arkivsak: 200400377

Arkivkode: 323.3

Saksbehandler: Therese Lundstedt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	12.03.07	9/07
Bydelsutvalget	19.03.07	41/07

OPPHØR AV EIERREPRESENTASJON I KOMMUNALE BARNEHAGERS SAMARBEIDSUTVALG; EFTASÅSEN BARNEHAGE, AVD. SØNDRE SKØYEN

Bakgrunn:

Barnehagen i Søndre Skøyen kapell er en avdeling innunder Eftasåsen barnehage og har i dag et eget samarbeidsutvalg.

Samarbeidsutvalget i avdeling Søndre Skøyen kapell består av følgende representanter:

Anne Lise Haugstad (H) fast representant
Inger Haagaas (H) vara

Samarbeidsutvalget i Eftasåsen barnehage består av følgende representanter:

Ernst Bjerkeseth (H) fast representant
Monika Bjørnsen (H) vara

Saksframstilling:

Det er i e-mail fra Anne Lise Haugstad (H), datert 29.01.2007, fremkommet oppfordring om oppløsning av samarbeidsutvalget i avdeling Søndre Skøyen kapell i Eftasåsen barnehage. Bakgrunn for dette er at Søndre Skøyen kapell er en del av Eftasåsen barnehage som allerede er representert med eget samarbeidsutvalg. Dette samarbeidsutvalget vil derfor kunne ivareta avdelingen i Søndre Skøyen kapell.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak

1. Samarbeidsutvalget (SU) ved avdeling Søndre Skøyen kapell i Eftasåsen barnehage avvikles som eget SU. Samarbeidsutvalget for Eftasåsen barnehage omfatter heretter også avdeling Søndre Skøyen kapell.
2. Anne Lise Haugstad (H) fast representant og Inger Haagaas (H) vara trer ut av samarbeidsutvalget i avdeling Søndre Skøyen kapell i Eftasåsen barnehage.

Tove Stien /s
bydelsdirektør

Therese Kloumann Lundstedt /s
BU-sekretær

Sak 42/07 Forslag til vararepresentant i styret for Bøler frivillighetssentral

Arkivsak: 200400165

Arkivkode: 027.0

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	12.03.07	
Omsorgskomite	12.03.07	
Bydelsutvalget	19.03.07	42/07

FORSLAG TIL VARAREPRESENTANT I STYRET FOR BØLER FRIVILLIGHETSSENTRAL

Bakgrunn:

I forbindelse med Marit Stakvik Jørgensens og Tore Lundbergs bortgang skal det velges nye vararepresentanter til styret for Bøler frivillighetssentral. I følge sentralens vedtekter er det årsmøtet som foretar valg av medlemmer til styret. Bydelsutvalget konstitueres som årsmøtet i forkant av BU-møtet den 19.03.2007.

Saksframstilling:

Styret for sentralen skal ha fem medlemmer, med tre representanter for eier og to fra de frivillige.

Bydelsutvalget 2 representant (oppnevnes)

Bydelsadministrasjonen 1 representant (oppnevnes)

Eldrerådet 1 representant (oppnevnes)

Sentralens frivillige og brukere 1 representant (velges)

Daglig leder er sekretær for styret og har møteplikt, tale- og forslagsrett.

Tore Lundberg var vararepresentant for Tore Janssen, som representerer bydelsutvalget. Marit Stakvik Jørgensen var vararepresentant for Trygve Kjell Asmyhr, som representerer eldrerådet.

Det bes om forslag til nye kandidater som vararepresentanter for eldrerådet og for bydelsutvalget.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak
Saken legges fram uten forslag til vedtak.

Tove Stien
bydelsdirektør

Solveig Nyhamar
avdelingssjef